

刘震云牵手牟森

## 《一句顶一万句》搬上话剧舞台

著名作家刘震云的小说很有影视缘儿,但却极少被搬上话剧舞台,用刘震云的话来说是“缘分未到”。而这一次,缘分终于到了。经过633天的筹谋策划,411天的艺术构思,148天的制作安排,70天的排演创作……刘震云荣获茅盾文学奖的长篇小说《一句顶一万句》,将由牟森导演改编成话剧,于4月20日至22日在国家大剧院首演。在近日举办的发布会上,刘震云和牟森导演彼此惺惺相惜,也让众人对这部具有“现实魔幻主义”色彩的中国原创大戏充满期待。



著名作家刘震云。

## 内容现实意蕴魔幻

刘震云的小说《一句顶一万句》出版于2009年,曾获第八届茅盾文学奖。发布会现场,刘震云对此表达了自己的看法:“我的作品不是‘魔幻现实主义’,而是‘现实魔幻主义’——写的好像都是现实,但作品体现出来的意蕴却是魔幻的。”

《一句顶一万句》出版于2009年,分为《出延津记》《回延津记》两部,用不同时代的两段故事和具有血缘关系的普通人的命运,讲述了人生的“出走”和“回归”大主题。小说曾获第八届茅盾文学奖、《人民文学》长篇小说最佳奖、《当代》长篇小说论坛最佳奖。

小说《一句顶一万句》上

部讲述了20世纪前期的河南农村,一个孤独无助的农民杨百顺为寻找与人私奔的老婆,在路上失去了唯一能够“说得上话”的养女,为了寻找她,他不得不走出延津。下部则讲述了杨百顺养女巧玲的儿子牛爱国,同样为了寻找与人私奔的老婆,走向延津的故事。书中的大部分人物都是中国最底层的老百姓。此前,该小说曾被刘震云的女儿刘雨霖拍摄成电影,而这一次,则将成刘震云首部被搬上话剧舞台的作品。

在牟森导演看来,他所面对的原著是一本“大书”:“《一句顶一万句》是一部中国社会的史诗。从去年起,我一遍一遍再读这部作品,接近并拆解它,其间不断有新的发现。我们最终找到的主题是

‘获救’。剧中的杨百顺和牛爱国,都是通过执拗地寻找,来完成自我救赎的。”

## 剧本改编具有开创性

刘震云对牟森的剧本改编非常满意,他说:“当时拿到剧本的时候,我的女儿、助理都在身边,我就发给他们一块看。大家看完后,观点一致:非常牛。剧中的思想认识、人物结构、故事走向,都来自牟森导演的二度创作,而非照搬原作。导演面对这些渺小的人物和心事,目光视野却非常宏大,这种强有力的反差和对比,对我非常有冲击力。”

刘震云觉得,牟森的剧本不仅仅是把小说改成了话剧,而且开创了一种可能,或者另外一种话剧的方

向和形式,甚至引发了自己很多没有想到的东西。“牟森对作品里的人物和故事,以及读者、观众都表现出了极大的尊重。他没有满足于去讲故事,而是用另外一种方式‘说心事’。他把历史泥泞里被忽略的人和事抽离出来,通过人物的语言、声音、行动的配合,做了开创性的一件事,用国际视野来描写中国老百姓的‘心事’和‘肺腑之言’,可以说能让中国话剧耳目一新。”

牟森日前在京说,《一句顶一万句》是他最喜欢的中国当代作家作品。改编后的话剧《一句顶一万句》,以曹青娥(巧玲)的多舛命运为主线,力图呈现中国百姓精神生活的图景。该剧将于4月20日在国家大剧院首演,并开启全国巡演。

(新华网)

天津人艺新剧目  
《不忘初心》公演  
艺术再现

甘祖昌将军“赤子之心”

新华社天津3月24日电 天津人民艺术剧院新创话剧《不忘初心》23日晚在津正式公演。该剧根据甘祖昌将军的真实事迹改编而成,以艺术的手法再现了甘祖昌从将军到农民的不平凡人生经历,弘扬了甘祖昌淡泊名利、心系人民、无私奉献、作风朴实、艰苦奋斗的崇高精神。

新中国成立后,甘祖昌担任新疆军区后勤部部长,1955年被授予少将军衔。在一次寻亲团的接见中,他了解到家乡江西莲花县经济依旧贫穷落后,于是,他毅然决然请辞,解甲归田,带领家乡人民开荒山、改红土、架桥梁、筑水库、建电站,造福人民,竭力用共产党人的魄力,努力改变家乡落后的经济状况。

在新的时代背景下,如何重温这一典型形象?导演张媛媛说:“我们力求塑造一位朴实朴素、独具特色的‘将军农民’形象,又不单纯拘囿于展示模范人物事迹,在内容和题旨方面进行了挖掘和升华,使之不仅有着鲜明的历史质感,还有着丰富的人物特性。”

天津人艺演员、国家一级演员刘景范饰演甘祖昌将军。“从农民到将军,再回归农民,这样的重新选择,奠定了将军一生的光辉形象。他不忘初心,用一片赤子之心映红百姓的生活,留下千古佳话,这种精神和大爱值得弘扬和传播。”他说。

## 昭君故里湖北宜昌

成立昭君文化促进会

## 弘扬和谐文化

新华社武汉3月24日电 昭君故里湖北宜昌24日成立了昭君文化促进会,此举旨在研究、弘扬和传播昭君文化。

宜昌市兴山县是我国古代四大美人之一王昭君的故乡。史载,王昭君自愿请行远嫁匈奴,为民族间的亲善友好作出贡献。

为团结凝聚昭君文化研究学者、文史工作者及爱好者,大力加强昭君文化学术研究,深化昭君文化交流传播,宜昌成立昭君文化促进会,旨在不断弘扬昭君文化中蕴含的“社会和谐、共同发展”的核心价值观。

宜昌市委宣传部部长王国斌表示,成立昭君文化促进会后,将从传承弘扬时代价值、打造文化品牌、促进文旅融合等方面着手,不断坚定文化自信,深入挖掘昭君文化蕴含的思想观念、人文精神、道德规范,结合新时代新要求做好继承和创新。

京剧表演艺术家张火丁牵手“相约北京”  
展示传承硕果

新华社北京3月24日电 记者日前获悉,中国戏曲学院教授、京剧表演艺术家张火丁亲传弟子将携《荒山泪》《盗草》《梁祝》《坐宫》四出程派经典剧目亮相第十八届相约北京艺术节,这也是张火丁京剧程派艺术研习班传承成果面向社会首次公开展示。

第十八届相约北京艺术节将于4月27日拉开帷幕。作为集聚国际性、公益性、创新性为一体的亚洲地区最大的春季艺术节,“相约北京”倾力将国外知名艺术家及经典作品引进来,也积极推动中国优秀艺术精品走出去。

十年前,张火丁从舞台走向讲台,完成了演员到教授的华丽转身。

5月6日,张火丁京剧程派艺术研习班《经典剧目折子戏专场》演出将由她的亲传弟子姜笑月、杨晓阳、殷婵娟、李丽携手献上《荒山泪》《盗草》《梁祝》《坐宫》等经典剧目的折子戏。这不仅是张火丁个人教学成果的集中展示,也蕴含着戏曲传承发展的希望。张火丁坦言,每每学生们演出,自己全程都得提着气,心跳加速的感觉会持续到谢幕的那一刻,所以演出之前,她会全程为学生“把场”。

事实上,这是张火丁第三次结缘“相约北京”。2015年5月,张火丁首次担纲闭幕式演出,主演两出程派名剧《锁麟囊》《春闺梦》;2016年,张火丁携改编剧目《白蛇传》为“相约北京”收官。

毕加索个展  
在伦敦举行

3月24日,在英国伦敦泰特现代美术馆,观众参观毕加索画作。

近日开幕的毕加索个展“毕加索 1932——爱情、名望、悲剧”将在伦敦泰特现代美术馆持续至9月9日,主要呈现毕加索在1932年间的作品。

新华社发